

1873-07-28

SENDER

Niels Skovgaard

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:

Letter

General comment:

Afventer transskription.

Sender's location:

Nysø

Mentioned people:

H.C. Aggersborg

Susette Cathrine Holten

Sofie Rønne

Joakim Skovgaard

Niels Skovgaard

Mentioned locations:

Nysø

Kristinelund

Archive:

Mappe 31 nr. 26

TRANSCRIPTION

Mappe 31 brev 26

Nysø 28. juli 1873

Kære Joakim !

Jeg ved nok at det er en skam af mig, at jeg ikke har skrevet før, men her er så yndigt ude, at man så nødigt vil skrive, derfor opsatte jeg det til i går eftermiddags, men så blev det sådan et forskrækkeligt tordenveir, og tillige så mørkt, at jeg ikke kunde se at skrive.

Der var et lyn der omtrent så sådan ud.

Er fader kommet hjem, så hils ham fra mig, hils ligedan frk. Rønne og Katrine, hvis de ikke er kommet hjem rejst. Hils hænde hos onkel Kristians, hils Ane, og hils alle gode venner og bekendte. Jeg skal hilse dig fra Karl, det er kedeligt, han havde ikke fri i går eftermiddags, fra Kristian, Albert og Mimi, Kristian havemand, lille Kresten og alle mulige.

-2-

Følgerne af stormfloden ses ikke synderligt nær ved Nysø, skønt der rigtignok ligger et vrag lige udenfor i bugten, som er trukket ud af alleen, men længe borte skal der nok ligge vrag på vrag. Her er kommet to gule hunde, de er endnu valpe, og går løse omkring, vilket de for resten også skal gøre, når de bliver store. Det er et par yndige dyr. De har sorte snuder og vide halespidser, er næsten ens og hedder Asur og Semiri.

Der står en nydelig lille sort kalv i kostallen her er også grisser og ællinger og svin og hester, og alt muligt.

Jeg bor på Jortekammeret, og ligger hver nat og drukner i dyner. I fredags eftermiddags var jeg på Kristinelund, jeg morede mig meget og red på Grane, det turde Kristian Repholtz ikke, uden forvalteren holdt den i tømme. På kristinelund, fik jeg Stør til middag, den smagte aaaaaaa
-----.

Din egen Niels

Undskyld den slette skrift, men de kommer meget af den slette pen.

Nyssö. 28 Juli. 1873.

Kære Joakim!

Jeg ved nok at det er en skam af mig, at jeg ikke har skrevet før, men her er så yndigt ude, at man så nødig vil skrive, derfor opsatte jeg det til igår eftermiddags, men så blev det sådan et forskrækkeligt tordenvær, og tillige så mørket, at jeg ikke kunde se at skrive. Der var et lyn der omtrent så sådan ud.



Er fader kommet hjem, så hils han fra mig, hils ligedan frøken Børne og Katrine, hvis de ikke er kommet hjem rejst. Hils hende hos Onkel Kristians, hils Ane, og hils alle gode venner og bekendte. Jeg skal hils dig fra Karl, det ~~er~~ er kedeligt, han har ^{ude} ikke fri igår eftermiddags, fra Kristian, og Albert og Mimi, Kristian havemand, lille Kristen, og alle mulige.

Følgerne af stormfloden, ses ikke synderligt,
 nær ved Nyst, skønt der rigtig nok ligger
 et vrug lige udenfor i bugten, som er trukket
 ud af alle, men længe borte, skal der nok
 ligge vrug på vrug. Her er kommet to
 gule hunde, de er endnu valpe, og går løse
 omkring, hvilket de fortæller også skal gøre
 når de bliver store, det er et par yndige
 dyr.



De har sorte
 snuder og vide
 halespisser, er
 næsten ens, og
 herder, Asur
 og Semiré.

Der står en nydelig lille sort kalv i ko-
 stallen. Her er også grisser og ællinger,
 og svin  og hester, og alt muligt. Jeg
 bor på Fortet kammeret, og ligger hver nat
 og drukner i dyner. I fredags eftermid-
 dags, var jeg på Kristinelund, jeg mødte
 mig meget, og red på Grane, det turde
 Kristian Repolte ikke, ude forvalteren
 holdt den i tømme. På Kristinelund,
 fik jeg Stør til middag, den smagte
 aaaa aaaaaa

Din egen Niels.

Undskyld den slette skrift,
 men de kommer meget af den
 slette pen.